

## جملات رایج زبان انگلیسی درباره پاسپورت - ویزا - سفارت

### Passport / visa / Embassy

۱- سفارت آمریکا در دبی کجاست؟

**Where is the American Embassy in Dubai?**

۲- باید با سفارت ایران در دبی تماس بگیرید.

**You should contact the Iranian Embassy in Dubai?**

۳- جمعیت زیادی بیرون از سفارت آمریکا تجمع کرده اند.

**A large crowd has assembled outside the American Embassy.**

۴- مشکلتان چیست؟ دوستان رده بالا و آشنایانی در سفارت آمریکا دارم.

**What's your problem? I have friends in high places and contacts at the the American Embassy.**

۵- هیچکدام از مقامات سفارت را می شناسی؟

**Do you know any of the embassy officials?**

۶- یکی از دوستانم رابط فرهنگی آنجاست.

**One of my friends is a cultural attaché there**

۷- می خواهم ویزای آمریکا بگیرم.

**I want to get/ obtain a visa for the United States.**

۸- مطمئنم بهت ویزا نمی دهند.

**I am sure they'll refuse you a visa.**

۹- گرفتن ویزا آنقدر ها هم که تصور می کنی ساده نیست.

**Getting a visa isn't as simple as you might suppose.**

۱۰- باید بروی ته صف.

**You should join the end of the queue/ line.**

۱۱- صف ویزا طولانی است. کاش می توانستم جلو بزنم.

**The visa line is long. I wish I could jump the queue.**

۱۲- ببخشید آقا، برای گرفتن ویزا چه مدارکی نیاز است؟

**Excuse me, sir. What documents do I need to get a visa?**

۱۳- گذرنامه، دو قطعه عکس جدید و یک کپی از بلیط باید پیوست فرم درخواست باشد.

**Your visa application form should be accompanied by your passport, two recent photographs, and a copy of your ticket.**

۱۴ - گذرنامه تان را آماده کنید.

**Have your passport ready.**

۱۵ - گذرنامه تان را باید اینجا ارائه کنید.

**You should present your passport here.**

۱۶ - گذرنامه تان کجاست؟

**Where is your passport?**

۱۷ - برای اطمینان، گذرنامه ام را توی جیب داخلی کیفم گذاشته ام.

**My passport is in the inner pocket of my bag, for safekeeping.**

۱۸ - در منزل معمولاً گذرنامه ام را در جای امنی نگهداری می کنم.

**At home, I usually keep my passport in a secure place.**

۱۹ - با گذرنامه من دارد چکار می کند؟

**What is he doing with my passport?**

۲۰ - می خواهد مطمئن شود که گذرنامه شما جعلی نیست.

**He wants to make sure your passport is not a forged/ false one.**

۲۱ - امیدوارم گذرنامه شما معتبر باشد.

**I hope your passport is valid.**

۲۲ - صاحب این گذرنامه کیست؟

**Who is the holder of this passport?**

۲۳ - اینجا بایستید تا پاسپورتتان مهر شود.

**Wait here to have your passport stamped.**

۲۴ - این گذرنامه اعتبار ندارد.

**This passport is out-of-date./ this passport has expired.**

۲۵ - سال آینده باید گذرنامه ام را تعویض کنم.

**I need to renew my passport next year.**

۲۶ - در اختیار داشتن گذرنامه معتبر و هر ویزایی که ممکن است مورد نیاز باشد به عهده شماست.

**It is your responsibility to be in possession of a valid passport and any visa which may be necessary.**

۲۷ - اگر گذرنامه شما مشکلی داشته باشد، گذرنامه تان را گرفته و مانع خروج شما از کشور می شوند.

**If there is a problem with your passport, they'll seize your passport and bar you from leaving the country.**

۲۸- مامور گذرنامه را با تعظیم و لبخند به من داد.

**The officer handed me the passport with a bow and smile.**

۴۰- گذرنامه همه جا باید همراه شما باشد.

**You should carry your passport everywhere you go.**

۴۱- هنگامی که مهلت ویزای شما تمام شود، شما را به کشور خودتان بر خواهند گرداند.

**When your visa expires, they will deport you to your own country.**

۴۲- منظور من این است که اگر بیش از اعتبار ویزاییتان بمانید، شما را بازداشت می کنند.

**I mean if you overstay your visa, you will be arrested.**

۴۳- نمی توانم ویزایم را تمدید کنم؟

**Can't I extend my visa?**

۴۴- این ویزا برای یک هفته است اما تا یک ماه قابل تمدید است.

**The visa is for 7 days, extendable to one month.**

۴۵- کی برای من ویزا صادر می کنید؟

**When will you issue a visa for me?**

۴۶- رسیدگی به درخواست ویزای شما ممکن است زمان زیادی ببرد.

**It can take a long time for your visa application to be processed.**

۴۷- میانگین زمان مورد نیاز برای رسیدگی به درخواست گذرنامه شش روز کاری است.

**The average turnaround for a passport application is six working days?**

۴۸- این ویزا قابل تمدید است؟

**Is this visa renewable?**

۴۹- برای اینکه ویزایت را به موقع بگیری باید از هفت خوان رستم بگذری.

**You have to jump through hoops to get your visa in time.**